

**SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA EMPRESA**

- 1.1 Denominación Comercial:** CARAMBA ABRILLANTADOR (750 / 600 / 400 ml.)  
Códigos de barras: 8412078010102 / 8412078010119 / 8412078010165
- 1.2 Uso recomendado:** Producto de limpieza a base de disolventes y humectantes, propulsado por gases licuados del petróleo (GLP), de uso doméstico y profesional.
- 1.3 Empresa fabricante:** CARAMBA, S.L.  
Parque Empresarial Cabecicos Blancos  
Avda. Cabecicos Blancos, parc. 15-2B - Buzón nº25  
30.892 - Librilla (Murcia)  
Tel.: +34 968 233625 – Fax: +34 968 200735  
e-mail: caramba@caramba.es  
R.O.E.S.B. Nº: 0492-MU-C97
- 1.4 Teléfonos Emergencias:** Empresa: +34 968 233625 (horario comercial)  
Servicio Información Toxicológica (INTCF): 91 562 04 20 (24h / 365 días)\*

(\* Información en español, únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

**SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla:**

## ❖ Según DIRECTIVAS 67/548/CEE (DSP) y 1999/45/CE (DPP):

F+: Inflamable

R12: Extremadamente inflamable.

Xi: Irritante

R36/38: Irrita los ojos y la piel.

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

N: Peligroso para el medio ambiente:

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

## ❖ Según REGLAMENTO CE 1272/2008 (CLP):

Aerosol Inflamable, cat. 1:

H222: Aerosol extremadamente inflamable.

H229: Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Irritación cutánea, cat. 2:

H315: Provoca irritación cutánea.

Irritación ocular, cat.2:

H319: Provoca irritación ocular grave.

Tox. Específica para ciertos órganos, exposición única (STOT SE), cat. 3:

H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.

Tox. Acuática crónica, cat.2:

H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2 Elementos de la etiqueta:**

## ❖ Según DIRECTIVAS 67/548/CEE (DSP) y 1999/45/CE (DPP):

Símbolos CE:

F+: Extremadamente ;  
Inflamable

Xi: Irritante ;

N: Peligroso para  
el medio ambiente

Frasas de Riesgo:

R12: Extremadamente inflamable.

R36/38: Irrita los ojos y la piel

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frasas de Seguridad:

S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.

S13: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

S16: Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición. No fumar.

S23: No respirar los vapores o aerosoles.

S24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Conforme a Reglamentos CE 1907/2006 (REACH) y CE 453/2010,  
CE 1272/2008 (CLP) y Real Decreto 255/2003 (BOE 04.03.2003)

- S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrole la etiqueta).

Información suplementaria: Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición.

❖ Según REGLAMENTO CE 1272/2008 (CLP):

Pictogramas:



Palabra de advertencia: PELIGRO

Indicaciones de peligro: H222: Aerosol extremadamente inflamable.  
H229: Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
H315: Provoca irritación cutánea.  
H319: Provoca irritación ocular grave.  
H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia: P102: Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103: Leer la etiqueta antes del uso.  
P210: Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes.- No fumar.  
P211: No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
P251: No perforar ni quemar, incluso después del uso.  
P262+P261: Evitar el contacto con los ojos, la piel, o la ropa. Evitar respirar los vapores o aerosoles.  
P309+P310+P101: EN CASO DE EXPOSICIÓN O MALESTAR: Llamar inmediatamente al CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta  
P410+P412: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F.  
P501: Eliminar el contenido/el recipiente mediante entrega en un punto de recogida separada de residuos peligrosos habilitado en el domicilio.

Sustancias que contribuyen a la clasificación: Hidrocarburos alifáticos, 2-propanol.

### 2.3 Otros peligros:

Mezcla que no cumple los criterios PBT o mPmB.

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

### 3.1 Descripción química:

Mezcla a base de disolventes y humectantes, propulsados por gases de petróleo licuados.

### 3.2 Componentes peligrosos:

Sustancias que intervienen en un porcentaje superior al límite de exención y presentan un peligro para la salud o el medio ambiente:

Identificadores	Ingredientes	% p/p	Clasificación según Dir. 67/548/CE / Reglamento CE 1272/2008 (**)
Nº CAS: 68512-91-4 Nº EINECS: 270-990-9 Nº Index: 649-083-00-0 Nº Reg. REACH: n.a.	Gases de petróleo (GLP, con conc. 1,3-Butadieno <0'1%)	30% ≤ c < 50%	F+: R12 Flam. gas, 1: H220 Press. Gas 1: H280



Identificadores	Ingredientes	% p/p	Clasificación según Dir. 67/548/CE / Reglamento CE 1272/2008 (**)
Nº CAS: n.a. Nº EINECS: 927-510-4 Nº Index: n.a. Nº Reg. REACH: 01-2119475515-33	Hidrocarburos, C7, n-alcanos, isoalcanos, ciclicos	30% ≤ c < 50%	[F, Xn, Xi, N: R11-38-65-67-51/53]* [Flam. Liq. 2: H225 Asp. Tox. 1: H304 Skin Irrit. 3H315 Eye Irrit. 2: H319 STOT SE, cat.3: H336 Aquatic Chronic 2: H411]*
Nº CAS: 67-63-0 Nº EINECS: 200-661-7 Nº Index: 503-117-00-0 Nº Reg. REACH: 01-2119457558-25	Propan-2-ol	15% ≤ c < 30%	F, Xi: R11-36-67 Flam. Liq. 2: H225 Eye Irrit. 2: H319 STOT SE 3: H336
Nº CAS: 110-82-7 Nº EINECS: 203-806-2 Nº Index: 601-017-00-1 Nº Reg. REACH: n.d.	Ciclohexano	c < 1%	[F, Xn, Xi, N: R11-38-65-67-50/53]* [Flam. Liq. 2: H225 Asp. Tox. 1: H304 Skin Irrit. 3H315 STOT SE, cat.3: H336 Aquatic Acute 1: H400 Aquatic Chronic 1: H410]*

NOTA: Repsol YPF garantiza que el contenido de 1,3 butadieno en el GLP es inferior al 0,1%, por lo que es de aplicación la exención correspondiente a la nota explicativa "K" publicada en el Anexo VI del Reglam. CE 1272/2008 (CLP)

(\*\*) Ver en epígrafe 16 el texto completo de frases R y H mencionadas, no contempladas en epígrafe 2  
[ ]\* Clasificación no establecida en el Anexo VI del Reglam. CE 1272/2008 (CLP), sino por el fabricante/notificador

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios:

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología). En caso de intoxicación llamar al Servicio Médico de Información Toxicológica: Telf (24 horas) 91.562.04.20

**Indicaciones generales:** En los casos de duda, o cuando persistan los síntomas de malestar, solicitar atención médica. Si se detiene la respiración o muestra signos de desfallecimiento aplicar respiración artificial (no se puede hacer la respiración boca a boca cuando esta ha sido contaminada por el producto). No administrar nunca nada por vía oral a personas que se encuentren inconscientes. En caso de contacto con los ojos y la piel, tratar primero los ojos. Ver síntomas y efectos en epígrafe 11.

**Tras contacto con la piel:** Quitar inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados. En caso de contacto se recomienda aclarar la piel o duchar al afectado si procede con abundante agua y jabón neutro. En caso de afección importante acudir al médico.

**Tras contacto con los ojos:** Enjuagar los ojos con abundante agua a temperatura ambiente al menos durante 15 minutos. Evitar que el afectado se frote ó cierre los ojos. En el caso de que el accidentado use lentillas de contacto, éstas deben retirarse siempre que no estén pegadas a los ojos, de otro modo podría producirse un daño adicional. En todos los casos, después del lavado, se debe acudir al médico lo más rápidamente posible con la FDS del producto.

**Tras ingestión:** NO INDUCIR AL VÓMITO, en el caso de que se produzca mantener inclinada la cabeza hacia delante para evitar la aspiración. Mantener al afectado en reposo. Enjuagar la boca y la garganta, ya que existe la posibilidad de que hayan sido afectadas en la ingestión.

**Tras inhalación:** Sacar al afectado del lugar de exposición, suministrarle aire limpio y mantenerlo en reposo. En casos graves como parada cardiorespiratoria, se aplicarán técnicas de respiración artificial (respiración boca a boca, masaje cardíaco, suministro de oxígeno, etc.) requiriendo asistencia médica inmediata.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:

Dolor de cabeza, vértigos, alucinaciones, Neumonía química por aspiración, Alteraciones en el SNC y coma. Nausea, vómitos y gastritis hemorrágica. Irritación de ojos y piel

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:

En caso de ingestión, descontaminación digestiva según el estado de conciencia. Tratamiento sintomático.



## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1 Medios de extinción:

Adecuados: Emplear preferentemente extintores de polvo polivalente (polvo ABC). Alternativamente utilizar espuma resistente al alcohol, extintores de dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) o agua pulverizada.

No adecuados: NO SE RECOMIENDA emplear agua a chorro como agente de extinción

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia ó la mezcla:

Extremadamente inflamable. El aerosol puede explotar debido a la presión interna que alcanza cuando se expone a temperaturas superiores a 50° C. Los recipientes susceptibles de estallar pueden ser proyectados con fuerza durante un incendio. Mantener fríos los recipientes, regándolos con agua pulverizada. Los vapores son más pesados que el aire y forman mezclas inflamables. Como consecuencia de la combustión ó descomposición térmica se generan gases que pueden resultar tóxicos y, consecuentemente, pueden presentar un riesgo elevado para la salud (CO y CO<sub>2</sub>).

### 5.3 Recomendación para el personal de lucha contra incendios:

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: Botas impermeables, guante y gafas de protección. Si se produce fuego, llevar aparato respiratorio autónomo (más información en epígrafe 8).

Información adicional: Refrigerar con agua pulverizada los recipientes próximos a la fuente de calor o fuego. No verter las aguas químicamente contaminadas en el suelo, aguas o desagües. Tomar las medidas necesarias para retener el agua usada, para su posterior eliminación según las reglamentaciones locales.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1 Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia:

Ante la exposición potencial con el producto derramado puede ser necesario el uso de elementos de protección personal (ver epígrafe 8). Evitar de manera prioritaria la formación de mezclas vapor-aire inflamables, ya sea mediante ventilación o el uso de un agente inertizante. Suprimir cualquier fuente de ignición. Eliminar las cargas electroestáticas mediante la interconexión de todas las superficies conductoras sobre las que se puede formar electricidad estática, y estando a su vez el conjunto conectado a tierra.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Vertidos al suelo / agua: No verter envases en vertederos incontrolados. A pesar de la imposibilidad de que se produzcan vertidos del líquido interno, cuando se produce cualquier tipo de vertido, la forma de actuar es avisar a las autoridades si el producto ha penetrado en un curso de agua o alcantarilla, o ha contaminado el suelo o la vegetación.

Vertidos a la atmósfera: Este aerosol está formulado con gases propelentes que no son perjudiciales para la capa de Ozono.

### 6.3 Métodos y material de contención y limpieza:

Aunque no son de esperar derrames por estar envasado en forma de aerosol, en caso de que se produzcan, recoger derrames con materiales absorbentes (tierra, arena, vermiculita, diatomeas, etc.), transferir a un recipiente para su eliminación a través de gestor autorizado, y eliminar residuos y envases según lo indicado en el epígrafe 13. No absorber en serrín u otros absorbentes combustibles.

### 6.4 Referencia a otras secciones:

Ver epígrafes 8 y 13.

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura:

Precauciones generales: Cumplir con la legislación vigente sobre seguridad e higiene en el trabajo. Manipular en lugares que reúnan las debidas condiciones de seguridad (duchas de emergencia y lavajos en las proximidades), empleando equipos de protección personal necesarios, en especial de cara y manos (ver epígrafe 8). Mantener los recipientes herméticamente cerrados. Evitar el vertido libre desde el recipiente. Mantener orden y limpieza donde se manipulen productos peligrosos. Evitar someter los recipientes a T<sup>a</sup> superior a 50°C.

Recomendaciones técnicas para la prevención de incendios y explosiones: Controlar totalmente los focos de ignición (teléfonos, móviles, chispas,...) y ventilar en las operaciones de limpieza. Se recomienda manipular a velocidades lentas para evitar la generación de cargas electroestáticas que pudieran afectar a productos inflamables. Ante la posibilidad de existencia de cargas electroestáticas, utilizar siempre tomas a tierra, no emplear ropa de trabajo de fibras acrílicas, empleando preferiblemente ropa de algodón y calzado conductor. Evitar las proyecciones. Cumplir con los requisitos esenciales de seguridad para equipos y sistemas definidos en el R.D.400/1996 (ATEX 100) y con



las disposiciones mínimas para la protección de la seguridad y salud de los trabajadores según los criterios de elección del R.D.681/2003 (ATEX 137). Consultar el epígrafe 10 sobre condiciones y materias que deben evitarse.

Recomendaciones técnicas para prevenir riesgos toxicológicos: No comer ni beber durante su manipulación, lavándose las manos posteriormente con agua y jabón. Evítense vaporizar hacia los ojos/la piel. Evitar el contacto con el producto. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.

Recomendaciones técnicas para prevenir riesgos medioambientales: Se recomienda disponer de material absorbente en las proximidades (ver epígrafe 6.3).

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

Medidas de técnicas de almacenamiento:

ITC (R.D.379/2001): MIE-APQ-1 (Almacenamiento de líquidos y aerosoles inflamables)

Clasificación: B2

Tª máxima: 5°C

Tª máxima: 30°C

Tiempo máximo: >36 meses

Condiciones generales de almacenamiento:

Recipiente a presión. Evitar fuentes de calor, radiación, electricidad estática y el contacto con alimentos. Almacenar únicamente en el recipiente original, bien cerrado y en sitio ventilado, fresco y seco. Evitar someter los recipientes a Tª superiores a 50°C.

## 7.3 Usos específicos finales:

Abrillantador de superficies, de uso profesional y doméstico, que se aplica mediante pulverización al ambiente o sobre superficies. Utilizar siempre siguiendo las indicaciones de uso y plazos de seguridad recomendados en etiqueta, así como las recomendaciones de seguridad indicadas en el epígrafe 7.1 anterior.

# SECCIÓN 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN INDIVIDUAL

## 8.1 Parámetros de control:

- ❖ Límites de exposición ambiental (VLA) de los componentes individuales:

Identificación	VLA-ED		VLA-EC		FUENTE / AÑO
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	
Hidrocarburos alifáticos alcanos (C <sub>1</sub> -C <sub>4</sub> ) y sus mezclas, gases	1000	-	-	-	INSHT / 2015
Heptano: otros isómeros	500	2085	-	-	INSHT / 2015
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0; CE: 200-661-7)	200	500	400	1000	INSHT / 2015
Ciclohexano (CAS: 110-82-7; CE: 203-806-2)	200	700	-	-	INSHT / 2015

- ❖ Valores límites Biológicos (VLB) de las sustancias individuales:

Identificación	Indic. Biológico	VLB	Momento muestreo	Notas	FUENTE / AÑO
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0; CE: 200-661-7)	Acetona en orina	40 mg/l	Final de la jornada laboral (*)	F,I	INSHT / 2015

(\*): o inmediatamente después de la exposición.

F: Fondo: El valor VLB no contempla el nivel de fondo del indicador generalmente presente en cantidades detectables incluso en personas no expuestas laboralmente.

I: el indicador es inespecífico ya que también puede encontrarse tras exposición a otros agentes

- ❖ Valores DNEL (Nivel sin efecto derivado para la salud) de los componentes individuales relevantes:

Valores DNEL (Trabajadores)		Corta exposición		Larga exposición	
Identificación sust. individual	Via Exposición	Sistémica	Local	Sistémica	Local
Gases de petróleo (GLP, con conc. 1,3-Butadieno <0'1%) (CAS: 68512-91-4)	Oral	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
	Cutánea	n.d.	n.d.	23.4 mg/kg	n.d.
	Inhalación	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Hidrocarburos, C7, n-alcanos, isoalcanos, ciclicos (CAS: n.a.; CE: 927-510-4)	Oral	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
	Cutánea	n.d.	n.d.	300 mg/kg	n.d.
	Inhalación	n.d.	n.d.	2085 mg/m <sup>3</sup>	n.d.
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0; CE: 200-661-7)	Oral	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
	Cutánea	n.d.	n.d.	888 mg/kg	n.d.
	Inhalación	n.d.	n.d.	500 mg/m <sup>3</sup>	n.d.
Ciclohexano (CAS: 110-82-7; CE: 203-806-2)	Oral	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
	Cutánea	n.d.	n.d.	2016 mg/kg	n.d.
	Inhalación	700 mg/m <sup>3</sup>	700 mg/m <sup>3</sup>	700 mg/m <sup>3</sup>	700 mg/m <sup>3</sup>



Valores DNEL (Población)	Via Exposición	Corta exposición		Larga exposición	
		Sistémica	Local	Sistémica	Local
Hidrocarburos, C7, n-alcanos, isoalcanos, ciclicos (CAS: n.a. ; CE: 927-510-4)	Oral	n.d.	n.d.	149 mg/kg	n.d.
	Cutánea	n.d.	n.d.	149 mg/kg	n.d.
	Inhalación	n.d.	n.d.	447 mg/m <sup>3</sup>	n.d.
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0; CE: 200-661-7)	Oral	n.d.	n.d.	26 mg/kg	n.d.
	Cutánea	n.d.	n.d.	319 mg/kg	n.d.
	Inhalación	n.d.	n.d.	500 mg/m <sup>3</sup>	n.d.
Ciclohexano (CAS: 110-82-7 ; CE: 203-806-2)	Oral	n.d.	n.d.	59.4 mg/kg	n.d.
	Cutánea	n.d.	n.d.	1186 mg/kg	n.d.
	Inhalación	412 mg/m <sup>3</sup>	412 mg/m <sup>3</sup>	206 mg/m <sup>3</sup>	206 mg/m <sup>3</sup>

❖ Valores PNEC (Concentración prevista sin efecto para los organismos acuáticos) de los componentes individuales:

Identificación sust. individual	Medio	Valor PNEC	Medio	Valor PNEC
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0; CE: 200-661-7)	Planta depuradora	2251 mg/L	Agua dulce	140.9 mg/L
	Suelo	28 mg/kg	Agua salada	140.9 mg/L
	Vertido intermitente	140.,9 mg/L	Sedimento (Agua dulce)	552 mg/kg
	Oral	160 g/kg	Sedimento (Agua salada)	552 mg/kg
Ciclohexano (CAS: 110-82-7 ; CE: 203-806-2)	Planta depuradora	3.24 mg/L	Agua dulce	0.207 mg/L
	Suelo	2.99 mg/kg	Agua salada	0.207 mg/L
	Vertido intermitente	0.207 mg/L	Sedimento (Agua dulce)	3.627 mg/kg
	Oral	n.d.	Sedimento (Agua salada)	3.627 mg/kg

## 8.2 Controles de la exposición:

❖ Medidas generales de seguridad e higiene en el ambiente de trabajo: Como medida de prevención se recomienda la utilización de equipos de protección individual básicos, con el correspondiente “marcado CE” de acuerdo al R.D. 1407/1992. Para más información sobre los equipos de protección individual (almacenamiento, uso, limpieza, mantenimiento, clase de protección,...) consultar el folleto informativo facilitado por el fabricante del EPI. Las indicaciones contenidas en este punto se refieren al producto puro. Las medidas de protección para el producto diluido podrán variar en función de su grado de dilución, uso, método de aplicación, etc. Para determinar la obligación de instalación de duchas de emergencia y/o lavaojos en los almacenes se tendrá en cuenta la normativa referente al almacenamiento de productos químicos aplicable a cada caso. Para más información ver epígrafe 7.1 y 7.2.

❖ Medidas de orden técnico: Proveer una ventilación adecuada.

❖ Medidas de protección individual:

Protección respiratoria: Evitar la inhalación directa del aerosol.

Protección específica de las manos: Se recomienda el uso de guantes en caso de contacto es repetido o prolongado.

Pictograma PRL	EPI	Marcado	Normas CEN	Observaciones
	Guantes de protección química		EN374-1:2003 EN 374-3:2003/AC:2006 EN420:2003+A1:2009	Reemplazar los guantes ante cualquier indicio de deterioro.

Protección ocular y facial: Usar gafas de protección en caso de riesgo de salpicaduras.

Pictograma PRL	EPI	Marcado	Normas CEN	Observaciones
	Gafas panorámicas contra salpicaduras y/o proyecciones		EN166:2001 EN 172:1994/A1:2000 EN 172:1994/A2:2001 EN 165:2005	Limpiar a diario y desinfectar periódicamente de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

Protección corporal: Se recomienda utilizar:

Pictograma PRL	EPI	Marcado	Normas CEN	Observaciones
	Ropa de trabajo		EN ISO 13688:2013	Uso exclusivo en el trabajo.
	Calzado de trabajo antideslizamiento		EN ISO 20347:2012 EN ISO 20344:2011	Ninguna

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Conforme a Reglamentos CE 1907/2006 (REACH) y CE 453/2010,  
CE 1272/2008 (CLP) y Real Decreto 255/2003 (BOE 04.03.2003)

❖ Medidas complementarias de emergencia:

Medida de emergencia	Normas	Medida de emergencia	Normas
 Ducha de emergencia	ANSI Z358-1 ISO 3864-1:2002	 Lavaojos	DIN 12 899 ISO 3864-1:2002

**8.3 Controles de exposición medioambiental:**

En virtud de la legislación comunitaria de protección del medio ambiente se recomienda evitar el vertido tanto del producto como de su envase al medio ambiente. Para información adicional ver epígrafe 7.1

**SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****9.1 Información de propiedades físicas y químicas básicas:**

Estado físico a 20°C:	Aerosol con contenido líquido.
(Las características siguientes se refieren al contenido líquido, salvo las específicas del gas)	
Aspecto:	Líquido oleoso
Color:	Amarillento
Olor:	Perfumado
pH:	No relevante*
Densidad a 20°C:	0.83 ± 0.02 g/cc
Densidad relativa a 20°C:	0.83
Densidad de vapor a 20°C:	No relevante*
Viscosidad dinámica a 20°C:	No relevante*
Viscosidad cinemática a 20°C:	No relevante*
Tª ebullición a presión atmosférica:	- 1 °C (Gas propelente)
Presión de vapor a 20°C:	5.0 atmo
Presión de vapor a 50°C:	No relevante*
Tasa de evaporación a 20°C:	No relevante*
Solubilidad en agua a 20°C:	Insoluble
Temperatura de descomposición:	No relevante*
Temperatura de inflamación:	12°C
Temperatura de autoignición:	237°C
Límites de inflamabilidad en aire:	GLP: de 1.8% a 8.7% vol. Heptano: de 1'1% a 6.8% vol. Alcohol isopropílico: de 1.8% a 12.0% vol.
Propiedades explosivas:	No relevante*
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	log K <sub>ow</sub> : 2.76 (GLP) log K <sub>ow</sub> : 0.05 (Propan-2-ol)

**9.2 Información adicional:**

Tensión superficial a 20°C:	No relevante*
Índice de refracción:	No relevante*
<u>En aplicación al R.D. 117/2003 (Dir. 1999/13/CE), este producto presenta las siguientes características:</u>	
C.O.V. (suministro):	94.39% peso
Concentración C.O.V. a 20°C:	No relevante*
Número de carbonos medio:	5.65
Peso molecular medio:	86.51 g/mol

(\*) No relevante debido a la naturaleza del producto, no aportando información característica de su peligrosidad.

**SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****10.1 Reactividad:**

Producto extremadamente inflamable. No se esperan reacciones peligrosas si se cumplen las instrucciones técnicas de almacenamiento de productos químicos y manipulación. Ver epígrafe 7.

**10.2 Estabilidad química:**

Estable químicamente bajo las condiciones indicadas de almacenamiento, manipulación y uso. Recipiente a presión. El calor intenso puede provocar la ruptura violenta de los embalajes.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Conforme a Reglamentos CE 1907/2006 (REACH) y CE 453/2010,  
CE 1272/2008 (CLP) y Real Decreto 255/2003 (BOE 04.03.2003)

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:**

Los ácidos y oxidantes pueden deteriorar el envase.

**10.4 Condiciones a evitar:**

Choque y fricción	Contacto con el aire	Calentamiento	Luz solar	Humedad
No aplicable	No aplicable	Riesgo de inflamación	Evitar incidencia directa	No aplicable

**10.5 Materiales incompatibles:**

Ácidos	Agua	Materias comburentes	Materias combustibles	Otros
Precaución	No aplicable	Evitar incidencia directa	Evitar incidencia directa	No aplicable

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

Como consecuencia de la combustión ó descomposición térmica se generan mezclas complejas de gases que pueden resultar tóxicos: monóxido de carbono (CO), dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) y otros compuestos orgánicos.

**SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****11.1 Información sobre los efectos toxicológicos:**

En caso de exposición repetitiva, prolongada ó a concentraciones superiores a las establecidas por los límites de exposición profesionales, pueden producirse efectos adversos para la salud en función de la vía de exposición:

Contacto con los ojos: Puede provocar irritación.

Contacto con la piel: El producto no está clasificado como peligroso por contacto con la piel con efectos agudos, irreversibles ó crónicos, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por contacto con la piel. Para más información ver epígrafe 3.

Ingestión: El producto no está clasificado como peligroso por ingestión con efectos agudos, irreversibles ó crónicos no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por ingestión. Para más información ver epígrafe 3.

Inhalación: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**11.2 Datos toxicológicos específicos de las sustancias individuales relevantes:**

Identificación	Toxicidad aguda		Género
Hidrocarburos C7 alifáticos (Nº CAS: n.d. ; Nº CE: 927-510-4)	DL50 oral	5840 mg/kg	Rata
	DL50 cutánea	2920 mg/Kg	Conejo
	CL50 inhalación	23.3 mg/L (4h)	Rata
Propan-2-ol (Nº CAS: 67-63-0; Nº CE: 200-661-7)	DL50 oral	5280 mg/Kg	Rata
	DL50 cutánea	12800 mg/Kg	Rata
	CL50 inhalación	72.6 mg/L (4h)	Rata
Ciclohexano (CAS: 110-82-7 ; CE: 203-806-2)	DL50 oral	5100 mg/Kg	Rata
	DL50 cutánea	n.d.	Rata
	CL50 inhalación	n.d.	Rata

**11.3 Sensibilización:**

El producto no está clasificado como peligroso con efectos sensibilizantes, sin embargo presenta sustancias clasificadas como peligrosas con efectos sensibilizantes. Para más información ver epígrafe 3.

**11.4 Toxicidad específica en determinados órganos (STOT):**

Exposición única: Una exposición a altas concentraciones pueden motivar depresión del sistema nervioso central ocasionando dolor de cabeza, mareos, vértigos, náuseas, vómitos, confusión y, en caso de afección grave, pérdida de consciencia.

Exposición repetida: El producto no está clasificado como peligroso por este efecto, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver epígrafe 3.

**11.5 Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción):**

El producto no está clasificado como peligroso con efectos carcinogénicos, mutagénicos ó tóxicos para la reproducción, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por los efectos descritos. Para más información ver epígrafe 3.

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

No se disponen de datos experimentales de la mezcla en sí misma relativos a las propiedades ecotoxicológicas. Se indican las de los componentes individuales:

**12.1 Ecotoxicidad:**

Identificación sustancia individual	Toxicidad aguda		Especie	Género
Hidrocarburos C7 alifáticos (Nº CAS: n.d. ; Nº CE: 927-510-4)	CL50	1-10 mg/L (96h)	n.d.	Pez
	CL50	1-10 mg/L (48h)	n.d.	Crustáceo
	CE50	1-10 mg/L (72h)	n.d.	Alga
Propan-2-ol (Nº CAS: 67-63-0; Nº CE: 200-661-7)	CL50	9640 mg/L (96h)	<i>Pimephales promelas</i>	Pez
	CL50	13299 mg/L (48h)	<i>Crangon crangon</i>	Crustáceo
	CE50	1000 mg/L (72h)	<i>Scenedesmus subspicatus</i>	Alga
Ciclohexano (CAS: 110-82-7 ; CE: 203-806-2)	CL50	0.1-1.0 mg/L (96h)	n.d.	Pez
	CL50	0.1-1.0 mg/L (48h)	n.d.	Crustáceo
	CE50	0.1-1.0 mg/L (72h)	n.d.	Alga

**12.2 Persistencia y degradabilidad:**

Datos no disponibles.

**12.3 Potencial de bioacumulación:**

Identificación sustancia individual	Potencial de bioacumulación	
Propan-2-ol (Nº CAS: 67-63-0; Nº CE: 200-661-7)	BCF	3
	Log Pow	0.05
	Potencial	n.d.
Ciclohexano (Nº CAS: 110-82-7; Nº CE: 203-806-2)	BCF	66
	Log Pow	3.44
	Potencial	moderado

**12.4 Movilidad:**

No determinado. El producto es insoluble en agua y el líquido es muy volátil por lo que se evaporará al aire.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

Sustancia que no cumple los criterios PBT o mPmB

**12.6 Otros efectos adversos:** No descritos.**SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:**

Código	Descripción	Tipo de residuo (Dir 2008/98/CE)
16 05 04*	Gases en recipientes a presión que contienen sustancias peligrosas	Peligroso

Los residuos de producto deben almacenarse y etiquetarse para su posterior revalorización ó eliminación por gestor de residuos peligrosos autorizado de acuerdo con la reglamentación nacional/europea vigente al respecto.

**13.2 Gestión de residuos de envases:**

Los envases vacíos, al tratarse de aerosoles, están considerados un residuo sólido urbano (R.S.U.) y se eliminan como envases domésticos, en los contenedores amarillos, de acuerdo con la legislación local, de manera que se recojan selectivamente para reciclarse en instalaciones adecuadas. Asegurarse que estén vacíos antes de desecharlos (riesgo de explosión).

**13.3 Disposiciones legislativas relacionadas con la gestión de residuos:**

Legislación comunitaria (Directiva 2008/98/CE, 2000/532/CE: Decisión de la Comisión de 3 de Mayo de 2000) ó estatal relacionada con la gestión del residuos.

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****14.1 Terrestre (ADR/RID-2015):**

Documentos de transporte: Carta de porte e Instrucciones de seguridad para el transporte

Designación oficial: UN 1950 AEROSOL INFLAMABLE, 2.1, (D)

Nº ONU / Clase / GE: 1950 / 2 / no aplicable Etiquetas de peligro: 2.1

Exención total por LQ: Envases de menos de 1 lt en bultos de menos de 30kg.





**14.2 Marítimo (IMDG 36-12):**

Designación oficial: AEROSOL INFLAMABLE  
Nº ONU / Clase / GE: 1950 / 2 / no aplicable Etiquetas de peligro: 2.1  
Contaminante marítimo: no FEm (F-incendio; S-derrame): -

**14.3 Aéreo (IATA/ICAO-2012):**

Designación oficial: AEROSOL INFLAMABLE  
Nº ONU / Clase / GE: 1950 / 2 / no aplicable Etiquetas de peligro: 2.1

---

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia ó la mezcla:**

- ❖ Composición comunicada al Instituto Nacional de Toxicología.
- ❖ Etiquetado conforme al Real Decreto 770/1999 y al Reglamento CE 648/2004 sobre Detergentes:
  - No ingerir.
  - No pulverizar sobre alimentos o utensilios de cocina.
  - EN CASO DE ACCIDENTE CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (Tel. 91 562 04 20).
  - COMPOSICIÓN: Más del 30% de GLP; entre 15-30% de hidrocarburos alifáticos y alcoholes; menos del 5% de perfume (*Linalool*).
- ❖ Etiquetado conforme a R.D. 473/2014 de Aerosoles:
  - Ninguna mención adicional.
- ❖ Restricciones a la comercialización y al uso de ciertas sustancias y mezclas peligrosas (Anexo XVII del Reglamento REACH): Producto clasificado como peligroso por inflamabilidad pero no le afecta ninguna restricción por no tratarse de generadores de aerosoles destinados a la venta al público en general con fines recreativos o decorativos.”
- ❖ Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
  - Sustancias candidatas a autorización en el Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH): No aplicable.
  - Reglamento (CE) 1005/2009, sobre sustancias que agotan la capa de ozono: No aplicable.
  - Sustancias activas que no han sido incluidas en el Anexo I o IA del Reglamento (UE) Nº 528/2012 sobre Biocidas: No aplicable.
  - Reglamento (CE) 649/2012, relativo a la exportación- importación de productos químicos peligrosos: No aplicable
- ❖ Disposiciones particulares en materia de protección de las personas ó el medio ambiente:

Se recomienda emplear la información recopilada en esta ficha de datos de seguridad como datos de entrada en una evaluación de riesgos de las circunstancias locales con el objeto de establecer las medidas necesarias de prevención de riesgos para el manejo, utilización, almacenamiento y eliminación de este producto.

**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

No requerida.

---

**SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN**

- ❖ Información sobre dosis y forma de empleo: en etiqueta y ficha técnica del producto.
- ❖ Texto completo de las frases legislativas indicadas en el epígrafe 3, no contempladas en epígrafe 2:

Directiva 67/548/CE y Directiva 1999/45/CE:

R11: Fácilmente inflamable.

R22: Nocivo por ingestión.

R36: Irrita los ojos.

R38: Irrita la piel.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65: Nocivo. Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Reglamento nº 1272/2008 (CLP):

H220: Gas extremadamente inflamable.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Conforme a Reglamentos CE 1907/2006 (REACH) y CE 453/2010,  
CE 1272/2008 (CLP) y Real Decreto 255/2003 (BOE 04.03.2003)

- H225: Líquidos y vapores muy inflamables.
- H280: Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H302: Nocivo en caso de ingestión.
- H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

❖ Consejos relativos a la formación:

Se recomienda formación mínima en materia de prevención de riesgos laborales al personal que va a manipular este producto, con la finalidad de facilitar la comprensión e interpretación de esta ficha de datos de seguridad, así como del etiquetado del producto.

❖ Abreviaturas utilizadas, no especificadas en los epígrafes 1 a 16:

- < : menor que ; ≤ : menor o igual que ; > : mayor que ; ≥ : mayor o igual que
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society).
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Substances.
- REACH: Registry, Evaluation and Authorization of Chemicals
- ECHA: European Chemicals Agency
- SVHC: Sustancias altamente preocupantes.
- PBT: Persistente, Bioacumulable y Tóxico.
- mPmB: muy persistentes y muy bioacumulables.
- VLA-ED: Valor Límite Ambiental – Exposición Diaria;
- VLA-EC: Valor Límite Ambiental – Exposición Corta.
- INSHT: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el trabajo
- CEN: Comité Europeo de Normalisation (European Committee for Standardization).
- CL50: Concentración letal al 50%.
- DL50 : Dosis letal al 50%.
- CE50: Concentración efectiva al 50%
- STOT SE: Toxicidad específica en determinados órganos (STOT), exposición única (SE)
- STOT RE: Toxicidad específica en determinados órganos (STOT), exposición repetida (RE)
- BCF : Factor de Bioconcentración (Bioconcentration factor) ;
- Log P<sub>ow</sub>: Coeficiente de reparto octanol/agua
- ITC.MIE-APQ-001: Instrucción técnica complementaria para el «almacenamiento de líquidos inflamables y combustibles».
- SEVESO: Nombre común de la Normativa relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas
- ADR : Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
- IMDG : International Maritime Dangerous Goods.
- IATA : International Air Transport Association.
- OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.
- RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.
- n.a.: no aplicable.;
- n.d.: no disponible

❖ Principales fuentes bibliográficas:

- <http://ecb.jrc.ec.europa.eu/esis>
- <http://echa.europa.eu>
- <http://eur-lex.europa.eu>
- Ficha de Datos de Seguridad de los proveedores.

La presente ficha **anula la revisión 06** y la **actualiza** de acuerdo a la Legislación vigente de Sustancias o mezclas peligrosas, Biocidas, Detergentes y/o Lejías **en los epígrafes: 2, 3, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 y 16**

**La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad ha sido redactada de acuerdo con** el anexo II del Reglamento CE 1907/2006, relativo al **REACH**, modificado por el Reglamento CE 453/2010, así como con el R.D. 255/2003 (Directivas 1999/45/CE, 2001/58/CE y 2001/60/CE), y con el Reglamento CE 1272/2008 (**CLP**) sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas peligrosas, y sus posteriores modificaciones y actualizaciones hasta la fecha. También está de acuerdo con la RTS de Detergentes vigente (R.D. 770/1999 y Reglamento CE 648/2004, y sus posteriores modificaciones).



**CARAMBA, S.L.**

**CARAMBA ABRILLANTADOR**

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Nº Revisión: 07

Fecha: 6.03.2015

Aprobado por: J.M.G.A

**Página 12 de 12**

Conforme a Reglamentos CE 1907/2006 (REACH) y CE 453/2010,  
CE 1272/2008 (CLP) y Real Decreto 255/2003 (BOE 04.03.2003)

---

*La información de esta Ficha de Datos de Seguridad está basada en las propiedades de los componentes que nos han comunicado nuestros proveedores, así como en nuestros conocimientos en el momento en que esta hoja ha sido editada. La Ficha de Datos de Seguridad pretende dar información relativa a la valoración sanitaria y de seguridad de las condiciones bajo las cuales este producto se transporta, almacena o emplea en el trabajo. La empresa suministradora no acepta responsabilidad en cuanto a la valoración que de estos datos pueda hacer el usuario. Este documento no tiene como fin dar garantías de calidad.*